



www.euse-kappi.ch

euse kappi

Quartierzeitschrift für den Kappelerhof Baden

Mai 2022 / Nr. 127

FC Kappelerhof

Grosse Pläne in der Juniorenförderung S. 15

K-Treff

Veranstaltungen für alle und das Kursprogramm S. 23

QV Jahresprogramm 2022/2023

Unsere Anlässe im Überblick S. 5

Baden ist. Kappelerhof



IMPRESSUM

Herausgeber:

Quartierverein Kappelerhof
www.euse-kappi.ch

Redaktion:

Mirko Bucefari, redaktion@euse-kappi.ch

Inserateannahme:

Beat Beerli, finanzen@euse-kappi.ch

Layout:

Petra Baker-Vigorito, Ursula Häni (Seiten 16-20)

Lektorat:

Matthias Leicht-Miranda

Druck:

Druckerei: Häfliger Druck AG, Wettingen
Papier: Recycling aus 100% Altpapier
Auflage: 1750 Exemplare, 3 Ausgaben pro Jahr
Verteiler: in alle Briefkästen im Kappelerhof.
Postversand für Mitglieder, Inserenten und Behörden
ausserhalb des Quartiers.

Inseratekosten:

Die Preise finden Sie auf unserer Webseite unter
www.euse-kappi.ch/inserieren

Nächste Ausgabe:

Mitte September 2022
Redaktions- und Inserateschluss: So, 14. August 2022.
(Der Quartierverein Kappelerhof haftet nicht für von
Dritten publizierte Inhalte, Bilder und Inserate.)

Quartier-Aushängekästen:

Plakate max. Format A4,
Abgabe an Maria Savastano, Kappelerweg 9b
Standorte:
Beim Kappi-Beck, Bushaltestelle Kapelle,
Bushaltestelle Schellenacker,
Bushaltestelle Ruschebach

QV-Briefkasten / Quartiervereinsadresse:

Quartierverein Kappelerhof
Bruggerstrasse 171, 5400 Baden

KROMER GRUPPE

**DRUCKPRODUKTE
AUS IHRER REGION.**

haefligerdruck.ch

HÄFLIGER DRUCK

Liebe Kappelerhöfnerinnen und Kappelerhöfner



Ich hoffe sehr, dass es Ihnen und Ihren Lieben bestens geht, und Sie sich auch am Frühling erfreuen können.

Wir befinden uns in einer bewegten Zeit und stehen vor Tatsachen, die man bis vor Kurzem nicht für möglich gehalten hätte. Nach der unsäglichen COVID-Pandemie, die uns alle ausserordentlich gefordert hat, herrscht nun Krieg in Europa, in der Ukraine, in unserer Nähe. Ein Konflikt, der nur unendliches Leid über alle Menschen in dieser Region gebracht hat und weiterhin bringen wird. Eine Situation wie in den Geschichtsbüchern aus der Zeit des «Kalten Krieges». Unfassbar!

*«Die Menschheit muss dem Krieg ein Ende setzen, oder der Krieg setzt der Menschheit ein Ende.»
John F. Kennedy*

Trotz der traurigen Situation ist es dennoch wichtig, dass wir unser Leben weiterführen und so dem Bösen trotzen. Wir vom Vorstand haben ein hoffentlich für Sie interessantes Jahresprogramm 2022/2023 zusammengestellt, und wir freuen uns sehr auf viele Begegnungen in den kommenden Monaten. Mehr dazu auf Seite 5.

Nächstes Jahr findet das Jubiläumsfest der Badenfahrt statt – 100 Jahre! Unser Quartierverein ist übrigens älter, nämlich über 112 Jahre! Reservieren Sie sich unbedingt den Samstag, 25. Juni 2022, ab 16 Uhr. Wir werden Ihnen unser «QV Kappelerhof BF23» Projekt vorstellen. Details dazu finden Sie auf Seite 26.

Nun wünsche ich Ihnen viel Spass beim Lesen unserer aktuellen Ausgabe «euse kappi», und bleiben Sie weiterhin gesund! Ich freue mich, Sie alle bald wieder persönlich zu treffen!

Beste Grüsse

Ihr Präsident

Maurizio Savastano
praesidium@euse-kappi.ch



112. Generalversammlung Jahresprogramm 2022/2023

Liebe Quartiervereinsmitglieder

Auch dieses Jahr fiel unsere ordentliche Generalversammlung wiederum der COVID-Pandemie zum Opfer. Weshalb wir auch dieses Jahr unsere Generalversammlung auf dem schriftlichen Weg durchgeführt haben.

Es haben 69 Quartiervereinsmitglieder die schriftlichen Unterlagen angefragt, und der Rücklauf belief sich am Schluss auf 65 Personen.

Alle Anträge wurden einstimmig gutgeheissen, nur eine Enthaltung gab es beim Traktandum 1 «Gutheissen des Protokolls unserer 111. Generalversammlung».

An dieser Stelle möchten wir uns als Vorstand ganz herzlich für Ihr Vertrauen bedanken. Wir freuen uns, für unseren Quartierverein Kappelerhof im Einsatz sein zu dürfen.

Der Vorstand

Wir vom Vorstand freuen uns sehr, Ihnen, liebe Kappelerhöflerinnen und Kappelerhöfler, endlich wieder ein Jahresprogramm präsentieren zu können. Natürlich kann immer wieder Unvorhergesehenes unser Programm beeinträchtigen. Daher bitten wir Sie, sich auf unserer Homepage fortlaufend zu informieren.

Das detaillierte Programm finden Sie auf der nebenstehenden Seite 5.

Wir hoffen, viele von Ihnen an einem dieser Anlässe begrüßen zu dürfen. «Wiederholungstäter» sind natürlich herzlich willkommen!





Jahresprogramm 2022/2023

Wann	Was	Wo
2022		
Samstag 25. Juni 2022 17 Uhr	Informationsanlass BF 23 mit Festwirtschaft (ab 16 Uhr Kinderprogramm)	Schulhaus Kappelerhof
Freitag 19. August 2022 18 Uhr	Vier-Jahreszeiten-Apéro	Quartier-Treff
Freitag 23. September 2022 18 Uhr	Vier-Jahreszeiten-Apéro	Quartier-Treff
Freitag 11. November 2022 18 Uhr	Fondue-Plausch «outdoor»	Schulhaus Kappelerhof
Samstag 17. Dezember 2022 8.30 Uhr	Weihnachtsbaumverkauf	Schulhaus Kappelerhof
2023		
Sonntag 8. Januar 2023 16 Uhr	Neujahrs-Apéro	Quartier-Treff
Freitag 27. Januar 2023 18 Uhr	113. Generalversammlung	Schulhaus Kappelerhof
Samstag 18. März 2023 10 Uhr	«Wir treffen uns zum Brunch!»	Schulhaus Kappelerhof
Freitag 18. August 2023 bis Sonntag 27. August 2023	100 Jahre Badenfahrt	Ganze Stadt Baden



Ergebnis Runder Tisch «Zwischenlösung Schulhaus Kappelerhof»

Maurizio Savastano,
Präsident Quartierverein Kappelerhof

Am 9. September 2021 fand der Runde Tisch mit Vertretern der verschiedenen Anspruchsgruppen aus dem Kappelerhof statt, an welchem Stadträtin Ruth Müri und Stadtrat Benjamin Steiner, sowie die Leitenden der (Fach-)Abteilungen Bildung, Planung und Bau, Gesellschaft und Immobilien verschiedene Varianten präsentierten. Eine weitere, neue Variante, die sich durch die Diskussion am Runden Tisch erst ergab, soll nun gemäss Entscheid des Stadtrats vom 6. Dezember 2021 in diesem Jahr umgesetzt werden. Diese Variante sieht vor, dass das Turnhallengebäude sowohl von der Schule (Kindergarten), als auch von

der Betreuung (TaBa) in Form einer Synergienutzung genutzt werden kann. Die beschlossene Variante erlaubt es ebenfalls, dass die Küche und der anschließende Raum weiterhin von den Vereinen genutzt werden können.

Das Ergebnis zeigt einmal mehr auf, dass wir im Kappelerhof zusammenstehen, gemeinsam nach Lösungen suchen und am Ende einen gemeinsamen Weg finden, um zusammen vorwärtszukommen. Vielen Dank an alle, die tatkräftig mitgemacht haben und sich für unsere Schülerinnen und Schüler eingesetzt haben.



THE NEW
OPEL GRANDLAND
AWD PLUG-IN HYBRID




The New Grandland AWD Plug-in Hybrid, 1.6 Direct Injection Turbo und Elektromotor mit 8-Stufen-Automatik mit elektrischem Allradantrieb, 300 PS (221 kW). Treibstoffverbrauch kombiniert: 1,2 - 1,7/100km, CO₂-Emissionen kombiniert: 28-39 g/km, Stromverbrauch kombiniert: 14,9-17,4 kWh/100 km, Energieeffizienz-Kategorie: A.



RUEDI TINNER AG

Bruggerstrasse 152 Tel. 056 221 74 00
5400 Baden www.tinnerag.ch



Sichere Fuss- und Schulwege im Kappelerhof während Grossbauprojekten

Im Kappelerhof werden in den nächsten Jahren verschiedene grosse Bauprojekte zeitgleich realisiert (Neubau Gebäude «Denner Discount», Genossenschaftshäuser im Ifang, Neubau Redemptoristen Mariawil), die teilweise über längere Zeit andauern werden. Auch befindet sich aktuell die Stockmattstrasse gemäss Bauinformationen noch für eine längere Zeit in Sanierung.

Dadurch ist der übliche Fuss- und Schulweg über die Route Stockmattstrasse – Im Ifang – Kornfeldweg – Chiemattweg für die Bewohner aus dem Unteren Kappelerhof in den nächsten Jahren stark eingeschränkt bis zeitweise vollständig gesperrt. Somit muss auf den Gehweg auf der Bruggerstrasse ausgewichen werden.

Damit verbunden ergeben sich für mich Fragen zur Sicherheit für alle Fussgänger, insbesondere für die Schülerinnen und Schüler (SuS), die nun einen gefährlicheren Schulweg auf sich nehmen müssen. Eine weitere grosse Gefahren-Quelle ist der Verkehr im Zusammenhang mit dem Einkauf im Denner an der Bruggerstrasse. Oft parkieren dort vorbeifahrende Fahrzeuge (Autos und Lastwagen), sowie Bewohner aus dem Quartier für den Schnell-Einkauf teilweise oder ganz auf dem Trottoir, so dass es gefährlich wird. Das macht die Situation unübersichtlich, und wenn die kleinen SuS hinter den Fahrzeugen auftauchen, wird es ganz brenzlich, da diese schlicht nicht gesehen werden können.

Nicht selten kommt es auch vor, dass Velofahrer auf dem Trottoir anstatt auf der Hauptstrasse fahren. Diese Situation birgt grosse Gefahren für die Fussgänger und SuS aus dem Unteren Kappelerhof. Zu bedenken ist, dass speziell die SuS mit diesem erhöhten Verkehrsaufkommen oft überfordert sind und die Situationen nicht richtig einschätzen können.

Mit dieser Thematik wurde der Stadtrat mit meiner einwohnerrätlichen Anfrage konfrontiert. Die Situation wurde ernst genommen, da die Gefahr für die Schülerinnen und Schüler mit der neuen Route klar erhöht ist. Erstaunlicherweise wurde auch festgestellt, dass die seitlichen Parkplätze beim Denner gar keine offiziellen und somit nicht bewilligte Parkfelder waren. Daraufhin wurde die Eigentümerschaft aufgefordert, diese Situation umgehend in Ordnung zu bringen. Mit den eingesetzten Findlingen soll der provisorische Schulweg etwas geschützter und somit sicherer für die Kinder sein. Ich bin mir bewusst, dass nicht alle daran Freude haben. Aber ich bin überzeugt, dass wir uns alle über folgenden Punkt einig sind: **Schulwege müssen so weit als möglich sicher für unsere Kinder im Quartier sein!**

Trotz guter Planung aller Baustellen und Auflagen in den Baugesuchen zeigen sich Schwachstellen bisweilen erst im Betrieb. Hinweise von Verkehrsteilnehmenden oder der Einwohnerschaft werden darum von der Bauleitung oder von der Stadtpolizei (stadtpolizei@baden.ch) während der ganzen Bauzeit entgegengenommen und nach Möglichkeit umgesetzt.

Gerne fordere ich alle Verkehrsteilnehmenden und EinwohnerInnen im Kappelerhof auf, achtsam zu sein und gegenseitig Rücksicht zu nehmen, um die ganze Bauzeit ohne schlimme Vorfälle überstehen zu können. Dafür danke ich Ihnen bestens!

Maurizio Savastano, Präsident Quartierverein Kappelerhof





Postulat «Öffentlicher, naturnaher Spielplatz im Quartier Kappelerhof»

Das grösste Quartier in Baden, der Kappelerhof, braucht einen öffentlichen Spielplatz, der von den Menschen hier mit vielfältigen Bedürfnissen als Begegnungsplatz genutzt werden kann. Denn viele Familien aus unterschiedlichen Herkunftsländern, mit unterschiedlichen Kulturen, leben hier im baulich verdichteten Quartier. In den nächsten Jahren wird der Kappelerhof mit den geplanten Bauprojekten zusätzlich ein rasches Wachstum erleben, dadurch wird der Bedarf nach einem zentralen Treffpunkt, wie einem Spielplatz, noch dringlicher.

Der Kappelerhof ist im REK als Transformationsgebiet ausgewiesen, bei welchem explizit die Stärkung der Quartierzentralität als Ziel definiert wurde. Ein öffentlicher Spielplatz als Begegnungsort würde genau dieses Ziel wegweisend unterstützen. Im Rahmen der Prüfung bietet es sich an, auch auf die Erkenntnisse aus den beiden öffentlichen Workshops im Kappelerhof im Rahmen der Nutzungsplanungsrevision zurückzugreifen.

Ein Spielplatz ist viel mehr als nur ein Platz zum Spielen für Kinder. Ein Spielplatz ist ein Begegnungsort für

Jung und Alt, dort kann gebaut, verändert, gespielt, gelacht, geschwätzt, Kontakt geknüpft und gemeinsam etwas erlebt werden.

Damit der Spielplatz auch zum Verweilen einlädt und die Umgebung sauber bleibt, ist eine Toilette unverzichtbar, zumal es bislang keine öffentliche Toilette im Kappelerhof gibt.

Aus all den genannten Gründen haben sich einige Kappi-Familien zu einer IG zusammengeschlossen und befassen sich seit Frühling 2021 eingehend mit dem Thema öffentliche, naturnahe und Generationen verbindende Spielplätze.

Die Stadt Baden hat bereits reagiert und einen Runden Tisch für den 25. April 2022 eingeplant. Ziel ist unsere Bedürfnisse aufzunehmen, um mögliche Ideen daraus zu entwickeln. Ich freue mich auf jeden Fall, mich wieder mit verschiedenen Kappelerhöflerinnen und Kappelerhöflern bei der Stadt einbringen zu können. Gerne halte ich Sie an dieser Stelle auf dem Laufenden.

Maurizio Savastano, Präsident Quartierverein Kappelerhof



Ihr Handwerker für die speziellen Malerarbeiten

- Innere Malerarbeiten
- Naturfloor Boden- und Wandbeläge
- Malerarbeiten an Gebäudefassaden
- Spann- und Akustikdecken

bonasso ag
MALER

Bonasso AG
Hinterbächlistrasse 1 / 5452 Oberrohrdorf
T 056 470 73 61 / F 056 470 73 62
www.bonassoag.ch

Markus - Peter
Velos - Mofas



Neumattstrasse 14
5400 Baden

056 222 21 80
raedli.peter@bluewin.ch

Lili Gotter
BERATUNG & COACHING

Rathausgasse 24 | 5400 Baden

www.lili-gotter.ch | lili@gotter.ch | 076 419 56 30

Einzelberatung | Einzelcoaching | Paarberatung | Elternberatung

BeWEGe Dein Leben

Aktiv. Bewusst. Selbstbestimmt.



Kulinarischer Hochgenuss Einzigartiges Erlebnis

Wir bieten Ihnen eine grosse differenzierte Auswahl Fleisch auf dem heissen Stein an.
Gerne organisieren wir für Sie auch Caterings, Bankette und Weihnachtsessen.

~~~~~ Lassen Sie sich verwöhnen. Unsere Events sind unter [www.zurbrugg.ch/events.php](http://www.zurbrugg.ch/events.php) ersichtlich. ~~~~~



Reservierung: Telefon 056 222 72 03 ■ Genügend Parkplätze vorhanden  
Gasthaus zur Brugg ■ Bruggerstrasse 103 ■ 5400 Baden  
info@zurbrugg.ch ■ [www.zurbrugg.ch](http://www.zurbrugg.ch)



## News von der Verkehrsgruppe

### Tempo-30-Zone im oberen Kappelerhof

Im Juli 2022 werden es zwei Jahre, seit wir den Antrag für die Tempo-30-Zone an die Stadt Baden gesendet haben.



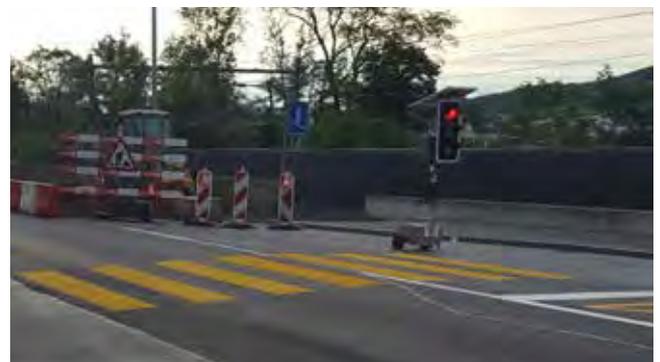
Im Februar 2022, also 19 Monate später, wurde der Auftrag für die nötigen Abklärungen an ein Ingenieurbüro erteilt. Nach Vorliegen des Berichtes kann anschliessend die Ausschreibung gemacht werden. Die Signalisation wird wohl nach Ablauf der Einsprachefrist bestellt und angebracht. Herr Wegmann von der Stadt Baden ist zuversichtlich, dass die Umsetzung im Laufe des Sommers 2022 abgeschlossen sein könnte.

### Zusätzliche öffentliche Parkplätze im Quartier Kappelerhof

Im Juni 2019 wurde der Antrag für zusätzliche Parkplätze bei der Turnhalle an die Stadt Baden gestellt. Seit dem Antrag sind bald drei Jahre vergangen.



Vor kurzer Zeit sind die Bagger aufgefahren und es wurden neue Leitungen am Kornfeldweg verlegt. Das wäre die ideale Gelegenheit gewesen, mit diesen Arbeiten auch die Anpassung für die neuen Parkplätze vorzunehmen. Es hätte keine zusätzlichen Behinderungen gegeben, und die Kosten hätten erst noch geteilt werden können. Es sind aber bereits wieder Randsteine gesetzt worden. Es macht den Eindruck, dass auch dieses Projekt für die Stadt Baden in der Prioritätsliste eher unbedeutend ist. Sehr schade, hätten doch damit Steuergelder gespart werden können.



### Fussgängerquerung bei der Bushaltestelle Schellenacker

Mit diesem Thema sind wir wieder in etwa so weit, wie vor drei Jahren. Einen solchen Fussgängerstreifen wird es wohl nicht geben.

Die vorgesehenen Kosten für den Umbau (behindertengerechte Haltestellen und Fussgängerquerung) sind von anfänglichen Fr. 300 000 neu bei etwa Fr. 800 000. Das scheint uns extrem hoch. In Absprache mit dem Präsidenten des QV Kappelerhof schlagen wir vor, dass die RVBW-Busse in beiden Richtungen für das Ein- und Aussteigen der Fahrgäste auf der Fahrbahn stehen bleiben. Dafür werden die Trottoirs im Bereich der Haltestellen soweit erhöht, dass sie dem Behindertengleichstellungsgesetz entsprechen. Anstatt des Fussgängerstreifens wird eine Querungshilfe (Mittelinsel und kein Vortritt für Fussverkehr) mit abgesenkten Bordsteinkanten geplant.



Natürlich wäre die Umsetzung gemäss Stadtratsbeschluss Nr. 336 6.1.1.0 von 2019 das Wunschscenario gewesen. Aber unter den bekannten Umständen ist es sicherlich eine akzeptable Lösung, wenn die Busse acht Mal in der Stunde für ca. 20 Sekunden auf der Bruggerstrasse anhalten. Mit dieser Variante wird der Bus Richtung Baden auch weniger lang im Stau stehen.

### Signalisation im Bereich Römerstrasse / Parkstrasse Schild für Velos

Seit einigen Monaten stehen im Bereich Römerstrasse / Parkstrasse die Lichtsignale für die Busbevorzugung, obwohl man noch gar keine Erfahrung bezüglich des Verkehrsflusses runter zum Bad 47 hat. Aufgrund des schmalen Querschnitts der Parkstrasse insbesondere im Kurvenbereich können grössere Fahrzeuge schlecht kreuzen. Für den reibungslosen Betrieb der neuen Buslinienführung auf der Parkstrasse Nord wurden deshalb steuerungstechnische Massnahmen geplant. Das wurde nun mit einem Lichtsignal beim Knoten Park-/Römerstrasse bewerkstelligt, das Fahrzeuge in Richtung Bäder zurückhält, wenn sich ein Bus bei der Bushaltestelle Thermalbäder anmeldet. Die Rotphasen fallen alle  $\frac{1}{4}$  Stunden an und dauern zwei Minuten. Es war aber nicht vorgesehen, dass man 2 Minuten warten muss um von der Römerstrasse Richtung Baden Zentrum zu fahren. Dies galt anfänglich auch für Velofahrer.

Nach einer Intervention meinerseits wurde nun zusätzlich das Signal «Rechtsabbiegen für Velos bei Rot» montiert.



### Verkehr im Kornfeldweg (Schülertaxi)

In unserem Quartier gibt es immer noch Eltern, die das Kind mit dem Auto zur Schule fahren, statt dass sie das Kind alleine losschicken. Sie laden das Kind inklusive Schulsack ins Auto und bringen es zur Schule. Damit rauben sie dem Kind die Schulwegenerfahrungen und gefährden zusätzlich andere Kinder vor dem Schulhaus. Ist es wirklich gewollt, dass die Sicherheit für die eigenen Kinder kurzfristig, auf Kosten anderer Kinder, zu erhöhen? Bitte liebe Eltern, lasst die Kinder die Schulwegenerfahrung machen.

Der Kornfeldweg mit dem bestehenden Parkverbot und den roten Sperrflächen sollte eigentlich so wirksam sein wie ein Halteverbot. Es gibt mehrere Gemeinden, welche bereits ein Halteverbot vor den Schulen ausgesprochen haben. Ein solches Halteverbot vor dem Schulhaus würde ich sehr bedauern, muss ich doch gelegentlich Material zum Theaterkeller bringen oder abholen. Dann bin ich sehr froh, wenn ich dort kurz für das Ausladen anhalten kann. Das gilt wohl auch für andere Mitglieder von Vereinen.

### Hotelschild «zur Brugg»

Auf der Bruggerstrasse, kurz vor der Abzweigung zur Haselstrasse und auch nach der Abzweigung Römerstrasse gibt es Hinweisschilder, welche auf Hotels hinweisen. Beim erstgenannten Schild wurden die Hotels «La Capella» und «zur Brugg» zugeklebt. Beim zweiten Schild ist nach wie vor der Hinweis «zur Brugg» zu sehen, obwohl es dieses Hotel seit Jahren nicht mehr gibt. Wir sind gespannt, wie lange es noch geht, bis der Schriftzug abgedeckt wird.

Josef Bachmann, Leiter Verkehrsgruppe



Wir sorgen dafür, dass Ihre

# WERBUNG

aus der Reihe tanzt.



**ci** KOMMUNIKATION

Cordulaplatz 1 | 5400 Baden | T 056 203 99 99  
info@ci-kommunikation.ch | www.ci-kommunikation.ch

[www.baeckerei-frei.ch](http://www.baeckerei-frei.ch)

# Ihre regionale Bäckerei

für sie kreiert.

**Vögele**  
Haustechnik in Perfektion.

Heizung  
Sanitär  
Solartechnik

Vögele AG Heizung/Sanitär  
5306 Tegerfelden | info@voegele-ht.ch | 056 245 61 19 | www.voegele-ht.ch

**BADENER PIZZA KURIER**

Jetzt Herunterladen!

**NEUE MOBILE APP**

Pizza Margherita mit Tomaten, Mozzarella und Oregano CHF 15.00  
 ... schmeckt, Zwiebeln und Oliven CHF 17.00  
 Pizza Funghi mit frischem Champignons CHF 17.00  
 Pizza Napoli mit San Marzano Tomaten

+ BEI ONLINE BESTELLUNGEN ZU JEDER WARME GERICHTE ERHALTEN SIE 1 DOSENGETRÄNK (0.33l) **GRATIS** DAZU!



## 25 Jahre Spielgruppe – Danke Lori

«Hoi Lori!» Wenn ich bei dir auf der Terrasse sitze und einen feinen Cappuccino schlürfe, tönen nicht selten diese Worte durch die Lorbeerhecke. Fast alle Kinder aus dem Kappelerhof kennen Lori Ventre, die Spielgruppenfrau.

Die Kinderversteherin. Die Freundin vom Kasperli. Die Geschichtenerzählerin.

Unsere gemeinsame Vergangenheit als Kleinkinderzieherinnen hat wohl den Grundstein gelegt zum Start ins Spielgruppenabenteuer, vor 25 Jahren. Du hast lange durchgehalten, liebe Lori und der Rücktritt nach dieser Zeit sei dir mehr als gegönnt.

Zeitweise warst du Mitglied im Vorstand des Dachverein Spielgruppen Baden und hast dich immer auch

ganz speziell für deinen Kappi eingesetzt. Selber als Seconda aufgewachsen, waren dir die Anliegen der Familien aus den verschiedenen Kulturkreisen in unserem Quartier nicht fremd, und du hast die Kinder und ihre Eltern mit grosser Empathie begleitet und unterstützt.

Unzählige Räbeliechtliumzüge, Adventsgeschichten, Kasperlitheater und Spielgruppenfestli hast du organisiert und mitgestaltet. Oft lustig und fröhlich, manchmal chaotisch und drunter-und-drüber, aber immer mit grosser Hingabe und einfach wie Lori, die Spielgruppenfrau.

Herzlich,

Anita Bucefari



## Liebe Susi

Im Namen des ganzen QV-Vorstands möchten wir uns von Dir verabschieden und herzlich danken für deinen langjährigen Einsatz bei unseren Aushängекästen, die Du mit viel Herzblut betreut hast.

Neu kann man sich bei Bedarf unter folgender Adresse melden:

*Maria Savastano, Kappelerweg 9b*

Schriftliche Anfragen und Flyer bitte direkt in den Briefkasten legen.





# News vom FC Kappelerhof

## Liebe Leserin, lieber Leser

Der Verein FC Kappelerhof hat eine tolle Hinrunde 21/22 gespielt. Die Pandemie stellte uns vor Herausforderungen. Die Einhaltung der Sicherheitskonzepte und Massnahmen machten es schwer, den FC Kappi zu leiten. Ein Beispiel dafür ist die Absage des Teamcups 2022. Gleichwohl gab es positive Momente für den FC Kappelerhof. Zu erwähnen ist, dass **unser Vereinslogo im Eingang des Stadions Esp** zu finden ist. Der FC Kappelerhof verstärkt die Zusammenarbeit mit dem FC Baden, was unseren Junioren eine erhöhte Chance ermöglicht, beim FC Baden aufgenommen zu werden. Der Verein plant eine langfristige Zusammenarbeit mit dem FC Baden.

## Fussball

Aus sportlicher Sicht sind wir mit den Leistungen unserer Mannschaften und deren Trainer sehr zufrieden. Die Trainer und die jeweiligen Spieler haben hervorragende Arbeit geleistet und vertreten den FC Kappelerhof mit Freude und Leidenschaft. Für die 1. Mannschaft galt es, sich in der Hinrunde in der 3. Liga zu etablieren. Dies gelang der Mannschaft zu unserer vollen Zufriedenheit. Nach den Lockerungen der Covid-Restriktionen herrschte bei der 1. Mannschaft des FC Kappelerhof Aufbruchstimmung und sie reiste Mitte März zur Vorbereitung für die Rückrunde nach Antalya ins Trainingslager. Bei sonnigen, jedoch ziemlich windigen Konditionen wurden viele gute Trainingseinheiten sowie ein Testspiel gegen den SV Eyüp Sultan aus Nürnberg absolviert, welches mit 1:5 deutlich verloren wurde. Der Start in die Rückrunde jedoch ist mit drei Siegen und einem Unentschieden bestens geglückt und man steht momentan auf dem 3. Platz, welcher für die Aufstiegsspiele in die 2. Liga berechtigt. Aus Sicht des Trainerstabs will man Spiel für Spiel schauen. Eine allfällige Qualifizierung für die Aufstiegsspiele würde die gesetzten Ziele klar übertreffen.

Unsere Juniorenabteilung ist auf einem guten Weg. Leider ist der Rückrundenstart der Junioren nicht so geglückt. Nichtsdestotrotz sehen wir viel Potenzial in unseren Junioren und erwarten einen positiven Verlauf. Der FC Kappi wird zukünftig einen grossen Fokus auf die Juniorenabteilung des Vereins legen. Hiermit laden wir alle Kinder des Quartiers ein, uns an den Trainingstagen zu besuchen und ein Probetraining zu absolvieren.

## Teamcup

Die Coronasituation liess es nicht zu, im Voraus zu planen und somit mussten wir den Winter Teamcup 2022 absagen. Jedoch wird der Teamcup im Sommer stattfinden (18. bis 19. Juni 2022) und im Stadion Esp ausgetragen werden. Der Verein lädt alle Bewohner und Bewohnerinnen des Quartiers herzlichst ein, den Teamcup zu besuchen. Es erwarten Sie eine tolle Atmosphäre, spannender Fussball und hervorragende Verpflegungsmöglichkeiten. Damit möchten wir den Verein und insbesondere unsere Junioren unterstützen und zählen auf die Unterstützung des Quartiers.

## Sponsoren

Wir bedanken uns bei allen Sponsoren aus dem Quartier und der Region Baden. Ohne die Unterstützung der Sponsoren können wir unseren Fussballverein nicht führen. Somit seid ihr ein wichtiger Bestandteil des Vereins. Der FC Kappi zählt weiterhin auf eure Unterstützung und lädt alle Sponsoren herzlich ein, uns auch am Teamcup zu besuchen.

Besten Dank und bleiben Sie gesund!

*Prend Markaj*





# FC Kappelerhof Juniorenabteilung 2022

Der FC Kappelerhof hat über 55 Jahren Tradition im Quartier Kappelerhof. Ausser der 1. Mannschaft und der Seniorenabteilung gibt es auch eine Juniorenabteilung im Bereich Breitensport.

Die Juniorenabteilung besteht aus jeweils einer Abteilung G-, F-, E- und D-Junioren. Sie trainieren und spielen auf dem Sportplatz Kappelerhof und in der Turnhalle Kappelerhof.

Die Mannschaften der E- und der D-Junioren bestreiten diese Frühlingssaison in der 3. Stärkeklasse.

Nach dem wir den Team Cup vom Januar absagen mussten, freuen wir uns alle, dass wir diesen Sommer den **Team Cup 2022** wieder draussen durchführen werden. Er findet dieses Jahr am **18. und 19. Juni 2022 im Stadion Esp** statt.

Für Verpflegung und Getränke wird gesorgt, es gibt viele verschiedene kalte Getränke und Grilladen. Die Spieler dürfen sich gegeneinander messen und die Zuschauer werden auch ihren Spass haben.

## Einteilung der Junioren nach Jahrgängen

Beim Einsatz von Juniorinnen und Junioren ist die Altersklassen-Einteilung genau zu beachten.

Für die Saison 2021/2022 gilt folgende Einteilung:

|            |                         |
|------------|-------------------------|
| Junioren D | 01.01.2009 - 31.12.2010 |
| Junioren E | 01.01.2011 - 31.12.2012 |
| Junioren F | 01.01.2013 - 31.12.2014 |
| Junioren G | 01.01.2015 - 31.12.2016 |

## Trainingsdaten

|            |             |                 |
|------------|-------------|-----------------|
| G-Junioren | → Mi        | 18.00–19.00 Uhr |
| F-Junioren | → Mi        | 18.00–19.30 Uhr |
| E-Junioren | → Di        | 17.00–18.30 Uhr |
| D-Junioren | → Di und Do | 18.00–19.45 Uhr |

## Ziel für die Frühlingssaison 2022

Das Ziel für diese Saison ist, weiterhin Spass am Fussball, Teamgeist und die sportliche Weiterentwicklung aller FC Kappelerhof-Junioren.

Für die E- und D-Junioren natürlich eine sehr gute Frühlingssaison 2022 und eine gute Platzierung in der Meisterschaft.

## Talentförderung

Auch im Bereich Talentförderung wurde beim FC Kappelerhof gearbeitet.

Die Fussballclubs Baden 1897, FC Fislisbach, FC Kappelerhof und FC Neuenhof haben letztes Jahr ein neues Projekt ins Leben gerufen – **«Die Besten mit den Besten»**. Diese Zusammenarbeit passt sich an die neuen Gegebenheiten an und hält weiterhin am **«Aargauer Weg» im Junioren Spitzenfussball** fest. So werden für die besten Spieler der Partnervereine wöchentliche Talenttrainings angeboten und auf Stufe U11 wird eine gemeinsame Mannschaft geführt. Die Stärkung des Aargauer Wegs führt die Junioren beim FC Baden 1897 von der U8 bis hin zur U15. Mit dem Sprung in die U16 des Team Aargau bestreiten die Junioren den Weg in den Profifussball.



Für weitere Informationen:  
<https://fckappelerhof.ch/>





*Palmstrüsse binden: Lebendiges Brauchtum zur Osterzeit!*



## Kappi-Kinder erleben biblische Geschichte

**Am Wochenende vor Ostern kommen die Vorbereitungen für den hohen Festtag so richtig in Schwung: Der Palmsonntag bildet den Auftakt zur Karwoche.**

Sie findet im Ostersonntag ihren Höhepunkt und klingt am Ostermontag noch nach. Das wichtigste Fest im Christentum beginnt also – wenn man so will – bereits eine Woche vor Ostern, eben mit dem Palmsonntag.

Doch was hat es mit diesem Sonntag und den Palmen genau auf sich? Kinder im Kappi durften das in diesem Jahr wieder einmal auf kindgerechte Weise erfahren, verstehen – und als bleibenden Wert mitnehmen für ihr Leben.

### **DIE BIBEL ANSCHAULICH GEMACHT**

Katarina Huljak erzählte ihnen die Geschichte vom Einzug Jesu

in Jerusalem. Sie erzählte aber nicht nur, sondern illustrierte das biblische Geschehen mit Figuren, Spielsachen und natürlich mit kleinen Palmen. Das regte die Phantasie der Kinder an, sie durften mitwirken und wurden spielerisch Teil der Geschichte. So machte Katarina das Geschehen rund um Jesus auf dem Esel und um die Palmen verständlich. Das Erlebnis dürfte den Kindern in guter Erinnerung bleiben und sie den Sinn und die Bedeutung des Palmsonntags nicht mehr vergessen lassen.

### **PALMSTRÄUSSE FÜR ZUHAUSE**

Der Nachmittag mündete von der Geschichte in konkrete Taten: Die Kinder durften unter Anleitung Palmstrüsse binden. Sträusse aus immergrünen Zweigen und

Blättern, etwa Stechpalmen, Buchsbaum, Lorbeer oder Thuja. Mit einem Apfel verziert und an einem Stock befestigt, erinnern diese Sträusse an die Palmen zu Ehren des sehnlich erwarteten «Königs» in Jerusalem. Sie wurden im anschliessenden Familiengottesdienst – zusammen mit vielen losen Zweigen für die Kirchenbesucher zum Mitnehmen – geweiht. Und nun erinnern die Sträusse in Stuben oder Kinderzimmern an einen schönen Nachmittag, aber auch an den Palmsonntag und seine Geschichte. Ein Brauch mit mehrfacher Bedeutung lebt damit weiter, denn ...

### **PALMSTRÄUSSE FÜR JESUS CHRISTUS UND FÜR DIE HOFFNUNG**

...immergrüne Pflanzen zu Palmsonntag rufen nicht nur den Einzug

### **HUNDESALON TRENDY DOG**

Weil es ihr Hund wert ist.

Bruggerstrasse 195, 5400 Baden  
[www.trendy-dog-hundepflege.ch](http://www.trendy-dog-hundepflege.ch)



Telefon: 078 724 87 50

Neukunden: 10% Rabatt



## **SEISPEGLERLER**

BAUSPENGLEREI FLACHDACHBAU DESIGN

**5405 BADEN DÄTTWIL**

**TELEFON 056 222 63 84**

**FAX 056 470 41 86**

**INFO@SPENGLERSEILER.CH**



Jesu in Jerusalem ins Gedächtnis. Sie symbolisieren auch den wiederkehrenden Frühling. In früheren Zeiten wurde den immergrünen Pflanzen ein starker Vegetationsgeist zugeschrieben, die Vitalität der Natur schlechthin.

Gleichzeitig galten sie als Zeichen der Fruchtbarkeit und Wiedernerneuerung. Womit auch das Wiedererwachen der Natur nach der Winterpause gemeint ist, und damit im weiteren Sinne das Leben überhaupt. – Die mehrfache Symbolik der Palmsträusse mündet schliesslich in die Farbe Grün. Das ist die Farbe der Hoffnung – für viele Menschen ein wichtiger Wert, insbesondere in unserer Zeit.

Andreas Grünholz

### **PALMSONNTAG: ANDENKEN AN EIN MISSVERSTÄNDNIS?**

Wie man weiss, erinnert der Palmsonntag an die biblische Begebenheit, zu der Jesus Christus in Jerusalem als «König» erwartet und mit den traditionellen Ehrbekundungen empfangen wurde. Zu dieser Verehrung gehörte auch das Streuen von Palmzweigen.

Die Menschen erhofften sich einen König, der sie aus Not und Unterdrückung herausführen würde. Einen «richtigen» König also, mit Zepter, geschmücktem Mantel und Schwert. Mit einer Schar von Dienern und Soldaten um sich – vielleicht sogar mit einer Armee?

Nein, ein König der Macht, des Reichtums und der Gewalt war Jesus nicht. Jesus war ein anderer König. Ein König, der zuhörte, tröstete, teilte und den Frieden brachte. Ein König der Demut und der Menschlichkeit, der Gewaltlosigkeit, der Sanftmut und des sozialen Engagements. Er kam nicht hoch zu Ross, sondern auf dem Esel geritten, auf dem Tier der Armen. Und er starb eine Woche darauf den Tod am Kreuz. Kurz, er war ein anderer als der erwartete König, ein König des Friedens und der Gerechtigkeit. Und ein Friedenskönig will er noch heute sein.

Im Frühjahr 2022 ist sein Anliegen sehr aktuell!

Andreas Grünholz

Hauslieferung • Festlieferung • Verkauf ab Lager



[www.getraenkeservice-aellig.ch](http://www.getraenkeservice-aellig.ch) 056 406 10 10 Ringstrasse 9, 5432 Neuenhof

**GARAGE  
HERNANDEZ**

Bruggerstrasse 115 • 5400 Baden • Tel. 056 222 98 06



## Mit unserer Kapelle Mariawil auf dem Weg in die Zukunft

Seit über 100 Jahren ist die Ordensgemeinschaft der Redemptoristen in unserem Quartier ansässig. Sie haben ihr Kloster an unsere Kapelle angebaut und über viele Jahrzehnte mit den hier wohnhaften Padres auch die priesterlichen Dienste im Kappelerhof gewährleistet. Gerne und dankbar erinnern wir uns vor allem an die Zeit von Pater Josef Ambühl oder Pater Karl Widmer und Bruder Stefan zurück.

### NUN SCHLAGEN WIR EIN NEUES KAPITEL AUF

Vieles wird sich in der Umgebung der Kapelle in nächster Zeit verändern. Behalten wir die unzähligen schönen und wertvollen Begegnungen und Anlässe, die wir in Haus

und Garten von Mariawil erleben durften, in freudiger Erinnerung.

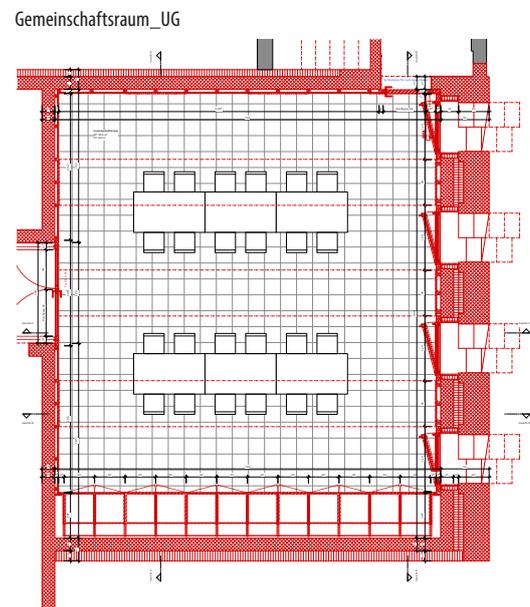
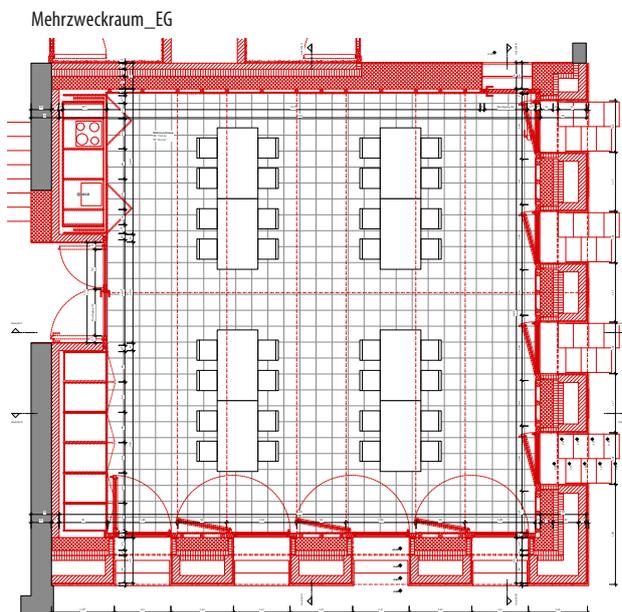
Freuen wollen wir uns aber auch auf die neuen, hellen Büro- und Gemeinschaftsräume mit Küche, die entstehen sollen und deren Baubeginn in den nächsten Wochen starten wird. Seniorenanlässe und Religionsunterricht, Ministrantentreffen und Pfarreiratssitzungen, Proben des Kapellenchors und auch ein fröhliches Miteinander beim Apéro sind dann zukünftig in Mariawil wieder möglich.

Die Kirchgemeinde Baden-Ennetbaden hat sich grosszügig eingemietet und auch den Gartenteil zwischen Kapelle und Kindergarten für Aktivitäten im Freien zugekauft.

Als Zwischenlösung für die Übergangszeit sind wir gegenüber der Kapelle, im mittleren der drei Neubauten an der Bruggerstrasse, im Erdgeschoss eingemietet. Dort haben wir einen Gemeinschaftsraum und ein Büro zur Verfügung. Gerne informieren wir über Details zu einem späteren Zeitpunkt.

Unser Quartier wird mit den neuen, grossen Überbauungen an Quartierbevölkerung zunehmen. Darauf wollen wir vorbereitet sein und auch weiterhin als «Kirche mitten im Quartier» ein wichtiger und aktiver Teil des Quartierlebens sein.

Pfarreien Baden-Ennetbaden,  
Seelsorgebezirk Mariawil/Kappelerhof  
Cornelia Haller, Pfarreiseelsorgerin





*Gemeinsam Glauben entdecken*

## Chinderträff Himmelsleitere

Mit unserem Chinderträff wollen wir Familien unterstützen, denen christliche Werte für die Erziehung ihrer Kinder wichtig sind.

Wir spielen, singen und philosophieren über Gott und die Welt. Religiöse Feste im Jahresverlauf werden aufgegriffen, thematisiert und natürlich finden auch biblische Geschichten ihren gebührenden Platz.

***Spielerisch bekommen die Kinder somit einen umfassenden Einblick in das Kirchenjahr.***

Der Chinderträff bietet die Möglichkeit, Kontakte mit anderen Kindern zu knüpfen, miteinander

zu spielen, sich zu behaupten, Rücksicht zu nehmen, einander zu helfen, aufeinander zu hören, fair zu streiten und wieder Frieden zu schliessen.

Der Chinderträff ist ein Angebot der katholischen Pfarreien Baden-Ennetbaden und findet **wöchentlich jeden Montagnachmittag im Pfarrsaal in Ennetbaden von 13.30-15.05 Uhr**, in der **Sebastianskapelle auf dem Kirchplatz Baden von 13.45-15.20 Uhr** und neu auch im **Ökumenischen Zentrum in Dättwil von 13.30-15.05 Uhr** statt.

Anmelden können sich Kinder aus allen Seelsorgebezirken unserer Pfarreien. Die Zeiten entsprechen den Blockzeiten der jeweiligen Kindergärten. Die Ferien und Feiertage entsprechen ebenfalls dem Ferienplan der Schulen Baden und Ennetbaden.

Zwei Kinder aus dem Kappi haben den Chinderträff in Ennetbaden besucht. Jetzt heisst es Abschied nehmen.

Liebe Elena und Chanel, wir wünschen euch viele tolle Begegnungen im neuen Schuljahr und freuen uns sehr, euch im Religionsunterricht der 1. Klasse im Kappi wieder zu sehen.

KATI & Lori

Himmelsleiter Team Ennetbaden



Chinderträff  
**Himmelsleitere**  
Für Kinder im kleinen und grossen KIGA





Der Vulkan "FAGRADALSFJALL" auf Island



Grosser Applaus für das Seniorentheater "Herbstrose" aus Windisch

SENIOREN  
TREFF



KATHOLISCHE PFARREIEN  
BADEN-ENNETBADEN

Reformierte  
Kirche Baden plus

## Die Seniorenanlässe im Kappi finden wieder statt

"Feuer und Flamme fürs Neue Jahr" – unter diesem Titel starteten unsere Anlässe am 12. Januar mit einem spannenden Vortrag von Bernhard Rossi. Er bereist und erwandert mit

seiner Frau Gertrud europäische Vulkane und bringt faszinierende Geschichten mit. Mit unzähligen Bildern und Filmaufnahmen vermittelte er uns imposante Eindrücke von Kraft, Schönheit und auch Gefahr, die im Innern unserer Erde schlummern.

Mit "Tropfen, Tabletten und Co." informierte uns Frau Sharon Katz von der Beratungsstelle BZBplus Baden am 23. Februar über Gefahren von "Trösterli" wie Tabletten und Alkohol,

zu denen man in schwierigen Lebenslagen gerne greift und zeigte auf, wie das niederschwellige Angebot der BZBplus genutzt werden kann.

Am 30. März erfreute uns das Seniorentheater "Herbstrose" aus Windisch mit dem Stück "WG-Wahnsinn". Wir erlebten eine sehr gelungene, lustige und hervorragend gespielte Aufführung und sind schon gespannt auf das nächste Stück.

Romy Bachman, Ursula Häni  
Seniorenteam



TAGESAUSFLUG  
Mittwoch, 29. Juni

SENIOREN  
TREFF

Kappelerhof Baden

## Reise in den Schwarzwald



Es gelten die aktuellen  
Coronamassnahmen am Reisetag!

- Programm:**
- Carfahrt nach Neunkirch
  - Kaffeehalt im Gmaandhus in Neunkirch
  - Mittagessen im Restaurant Krone Wolfach  
danach Weiterfahrt zur letzten Kristallglashütte im Schwarzwald
  - Besichtigung der Dorotheenhütte mit Führung
  - Rückfahrt von Wolfach via Villingen-Schwenningen-Blumberg nach Baden
- Treffpunkt:** 08.15 Uhr beim Schulhaus Kappelerhof (bitte ID-Karte und Euro nicht vergessen)
- Abfahrt:** 08.30 Uhr
- Rückkehr:** ca. 19.00 Uhr
- Kosten:** Fr. 70.- (Busfahrt inkl. Trinkgeld, Kaffeehalt, Mittagessen, Eintritt und Führung Dorotheenhütte)  
(Reduktion auf Anfrage möglich, Geld bitte im Car bereithalten)
- Anmeldung:** bis Mittwoch, 22. Juni 2022  
an: Romy Bachmann, Eulenweg 43, 5400 Baden  
Tel. 056 22 44 52 oder [romy.bachmann@bluewin.ch](mailto:romy.bachmann@bluewin.ch)

Wir freuen uns auf die Reise mit Ihnen!  
Team Seniorentreff Kappelerhof

Ella Gremme, PA  
056 222 19 85, [ella.gremme@pfarreibaden.ch](mailto:ella.gremme@pfarreibaden.ch)  
Markus Graber, VDM  
077 416 01 38, [markusgraber@msn.com](mailto:markusgraber@msn.com)  
[www.ref-baden](http://www.ref-baden) [www.pfarreibaden.ch](http://www.pfarreibaden.ch)

Reformierte  
Kirche Baden plus





**liebe aargauerinnen und aargauer:  
mögen sie es einfach und persönlich?**

Wir vereinfachen Ihr Finanzleben.  
Ganz persönlich und regional verankert.

Valiant Bank AG, Theaterplatz 2  
5401 Baden, 056 204 20 80

wir sind einfach bank.

**valiant**

# Heimvorteil

In der Region verankert -  
Vorteil beim Bauen!

[www.haechler.ch](http://www.haechler.ch)

**Hächler**



# Neuigkeiten aus dem K-TREFF Baden

*Annamarie Reich und Sigi Nagel*

Am 14. März 2022 fand unsere jährliche Generalversammlung im Quartierraum Kappelerhof statt. Dabei wurde unser bisheriger Präsident, Battal Kalan, einstimmig zum Ehrenpräsidenten gewählt. Das neue Co-Präsidium, bestehend aus Annamarie Reich und Sigi Nagel, führte durch die Versammlung (auf dem Foto zusammen mit Bojana Gasic, der neuen Geschäftsstellenleiterin.) Nach der Corona Pandemie befinden wir uns

derzeit im Umbruch und müssen unser Angebot laufend überprüfen. Auch Anfragen von ukrainischen Flüchtlingen liegen vor.

Der Verein K-TREFF Baden sucht laufend nach motivierten freiwilligen Helfer:innen (auch Deutschlehrpersonen), welche sich in unseren vielfältigen Angeboten engagieren möchten. Über eine Kontaktaufnahme unter [verein@ktreffbaden.ch](mailto:verein@ktreffbaden.ch) würden wir uns freuen.

## Das K-TREFF Begegnungscafé konnte während der Pandemie nicht durchgeführt werden.

Deshalb werden wir im Mai und Juni 2022 zwei Begegnungs-Veranstaltungen mit Essen und Spielen für unsere Quartierbewohner:innen und die geflüchteten Menschen durchführen. Ivan Pierrat und Janine Bobilier, unser Kochteam, bewirteten uns an der Generalversammlung und werden auch an den beiden Sonntagen für das leibliche Wohl sorgen.

### Programm Begegnungs-Veranstaltungen:

#### Sonntag, 15. Mai 2022

12:00 – 14:00 Uhr

Programm:

Anmeldung für das Essen:

Essen und Trinken für alle Quartierbewohner:innen und geflüchteten Menschen

Essen und Spielen im Quartierraum Kappelerhof, bei schönem Wetter auf dem Pausenplatz

Bis 10. Mai 2022 per E-Mail [verein@ktreffbaden.ch](mailto:verein@ktreffbaden.ch)

oder per Post: K-TREFF Vereinslokal, Bruggerstrasse 194, 5400 Baden

#### Sonntag, 19. Juni 2022

12:00 – 14:00 Uhr

14:30 Uhr

Programm:

Essen und Trinken für alle Quartierbewohner:innen und geflüchteten Menschen

Solotanz von Aaraby Kantikumar Bharatanatyam, Classical Indian Dance aus der Sri Shestra-Tanzschule

Essen, Spielen im Quartierraum Kappelerhof, bei schönem Wetter auf dem Pausenplatz und Tanzvorführung

Anmeldung für das Essen:

Bis 14. Juni 2022 per E-Mail [verein@ktreffbaden.ch](mailto:verein@ktreffbaden.ch)

oder per Post: K-TREFF Vereinslokal, Bruggerstrasse 194, 5400 Baden

Der K-TREFF wird auch aktiv am **Flüchtlingstag des Kantons Aargau** auf dem Bahnhofplatz Baden am **Samstag, 18. Juni 2022**, teilnehmen unter dem Motto:

**Mensch ist Mensch.**

**Flucht ist Flucht.**

**Punkt.**

**Der Aargau hilft.**

Das folgende Zitat des Tages-Anzeiger Redaktors Philipp Loser (DAS MAGAZIN), bringt es auf den Punkt:

«Der Umgang mit den ukrainischen Flüchtlingen zeigt, wie unser Asylwesen auch sein könnte. Humanitär, unaufgeregt, vernünftig. Entscheidend wird nun sein, sich dieses Gefühl zu bewahren. Es fühlt sich sehr richtig an, die Menschen aus diesem Krieg so zu behandeln, wie wir das jetzt tun. Es würde sich auch bei Menschen, die von anderswo in die Schweiz flüchten, richtig anfühlen. Ein menschliches Asylwesen ist offensichtlich möglich.» (DAS MAGAZIN N°14 – 2022)



### Kostenloser Deutsch-Unterricht für geflüchtete Menschen

im Quartierraum Schulhaus Kappelerhof  
Bruggerstrasse 141, 5400 Baden

und

im K-TREFF Vereinslokal  
Bruggerstrasse 194, 5400 Baden (bei Shell-Tankstelle/Migrolino)

#### Niveau A1 - Beginner (inkl. Alphabetisierung)

Dieser Kurs findet aktuell in kleineren Gruppen und/oder in 1:1-Setting statt.

#### Niveau A1 - Fortgeschrittene

Dieser Kurs findet aktuell in kleineren Gruppen und/oder in 1:1-Setting statt.

#### Niveau B1

Montags, 14:30 - 16:30 Uhr

#### Niveau B1

Montags, 17:00-19:00 Uhr

### DEUTSCHpflegen

Angebot für FAGE / AGS PhAss / MPA / und weitere Berufspersonen im medizinischen Umfeld

im K-TREFF Vereinslokal, Bruggerstrasse 194, 5400 Baden (bei Shell-Tankstelle/Migrolino)

#### Donnerstags

17:00 - 18:00 Uhr **Niveau 1**

(Deutschkenntnisse ungefähr B1 / erstes Lehrjahr oder Praktikum, Vorbereitung auf die Lehre)

18:15 - 19:45 Uhr **Mix 1 und 2**

(Begegnung fortgeschrittener Personen mit solchen am Beginn der Karriere)

19:00 - 20:00 Uhr **Niveau 2**

(gute Deutschkenntnisse, stabile Fachkenntnisse, anspruchsvolle Themen)

### K-TREFF Einstiegskurs Computer

im K-TREFF Vereinslokal, Bruggerstrasse 194, 5400 Baden (bei Shell-Tankstelle/Migrolino)

#### Mittwochs

18:00 - 19:30 Uhr

**Nur mit Anmeldung!** Begrenzte Teilnehmenden-Zahl – es gibt eine Warteliste.

### K-TREFF Sport – Fussball spielen

Turnhalle Schulhaus Kappelerhof, Kornfeldweg, 5400 Baden (im Sommer draussen auf dem roten Platz)

Montags, 19:30 - 21:30 Uhr

Freitags, 20:00 - 21:30 Uhr (mit FC Kappelerhof)

**Anmeldung:** [verein@ktreffbaden.ch](mailto:verein@ktreffbaden.ch), du darfst gerne ohne Anmeldung vorbeikommen.

Wir freuen uns über deinen Besuch.

[www.ktreffbaden.ch](http://www.ktreffbaden.ch) – [verein@ktreffbaden.ch](mailto:verein@ktreffbaden.ch)

Der Verein K-TREFF Baden bedankt sich bei allen Unterstützer:innen.

### Spendenkonto

Um unsere Deutschkurse (Bücher/Unterlagen/Schulmaterial) zu finanzieren, sind wir um jeden Franken froh!  
Verein K-TREFF Baden – 5400 Baden – Raiffeisenbank Baden-Lägern – IBAN: CH21 8074 0000 0083 8198 6



# Thekalaila

Romy Bachmann

Im Jahr 2022 feiert der öffentliche Verkehr 175 Jahre Eisenbahnverkehr in der Schweiz.

Bei uns in Baden wird dieser Anlass am **Samstag, 21. Mai 2022**, durchgeführt. Auf dem Bahnhofplatz findet dazu eine Aktion mit PostAuto, RVBW und SBB statt.

Das Motto lautet:

**Zeitreise, vom 19. ins 22. Jahrhundert.**

Es werden historische Erlebnisfahrten mit einem Postauto Oldtimer auf die Baldegg und mit einem E-Bus retour angeboten. Vergangenheit und Zukunft!

**Die Fahrten werden von der Thekalaila begleitet.**

Wir durften die Texte für diesen speziellen Anlass selber schreiben. Diese werden dann von uns auf den Fahrten theatralisch in Szene gesetzt.

**Theater einmal anders!**

Nicht wie gewohnt auf einer festen Bühne im Saal, sondern auf einer bewegten Bühne.



helvetia.ch

## Versichern. Vorsorgen.

**Leichtgemacht.**

**einfach. klar. helvetia**  
Ihre Schweizer Versicherung

**Rolf Keller**  
Versicherungs-/Anspruchsbetreiber

**Generalagentur Baden**  
T 058 280 34 11, M 079 373 45 30  
rolf.keller@helvetia.ch

**Hanspeter Koch**  
Genealogist

**Generalagentur Baden**  
T 058 280 34 11  
hanspeter.koch@helvetia.ch

**H HONDA**

Jetzt Probe fahren!  
Die elektrifizierte Palette  
von Honda.



**CR-V  
HYBRID**

All-New  
**JAZZ  
CROSSTAR**

All-New  
**JAZZ**

All-New electric  
**Honda e**

**baumann**  
autogarage

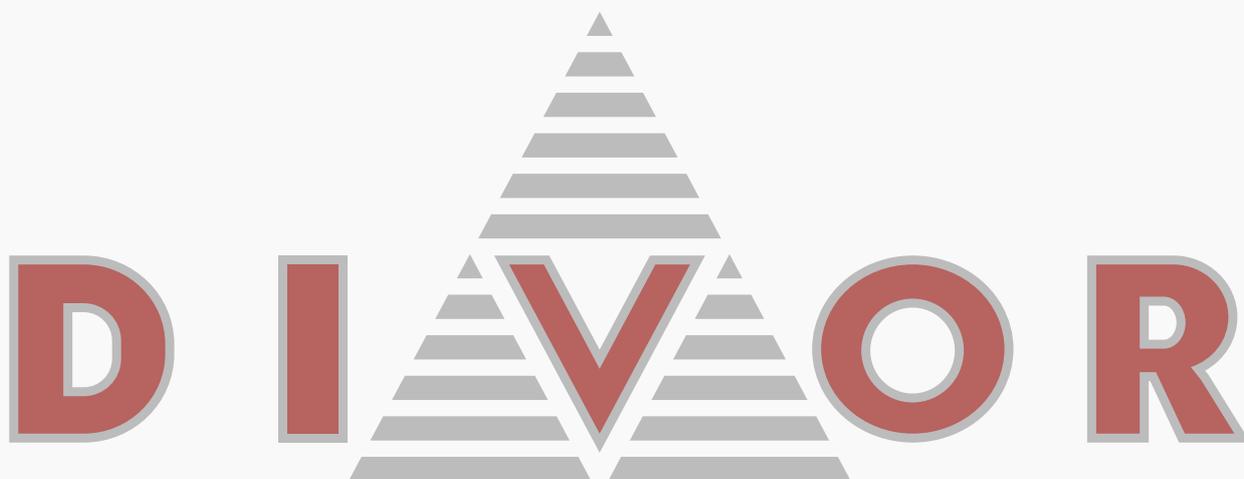
Brisgistrasse 2 | 5400 Baden  
Tel. 056 200 24 24

[www.baumannauto.ch](http://www.baumannauto.ch)

Ihre Garage mit



Ihr Vorsorgepartner.



**DIENSTLEISTUNGEN FÜR VORSORGEINRICHTUNGEN**

Täfernstrasse 31,  
5400 Baden-Dättwil

Tel. 056 483 25 55  
[www.divor.ch](http://www.divor.ch)

**Malermeister  
Wilhelm GmbH**

Lassen Sie sich unverbindlich beraten.

**Ihr Malerfachbetrieb im Quartier!**

Markus Wilhelm  
Buchenweg 5, 5400 Baden  
Telefon 056 222 74 24

[www.malermeisterwilhelm.ch](http://www.malermeisterwilhelm.ch)

# 25. Juni

## Kickoff zur

# NEO- BADENFAHRT

**Was:** Bekanntgabe des Badenfahrt-Projekts  
des QV Kappelerhofs

**Wie:** Gemütliches Beisammensein

**Wo:** Beim Schulhaus Kappelerhof

**Wann:** ab 16 Uhr Kinderprogramm mit  
Speckstein-Schnitzen  
und Kasperlitheater  
17 Uhr Infos zum Projekt  
ab 18 Uhr Festwirtschaft

Kommt vorbei, wir freuen uns darauf, mit euch auf  
unser Projekt anzustossen!

Euer Quartierverein



[www.euse-kappl.ch](http://www.euse-kappl.ch)

# ENERGIE ERLEBEN

056 200 22 22  
regionalwerke.ch



**Regionalwerke**  
Baden



Regional einkaufen  
und regional nach  
Hause liefern lassen –  
alles inklusive.

**toppharm**

Damian Apotheken & Drogerie  
NUSSBAUMEN, EHRENDINGEN, FISLISBACH

*Ihr Gesundheits-Coach.*

Schulstrasse 3, 5415 Nussbaumen, Telefon 056 296 10 41  
Dorfstrasse 17, 5420 Ehrendingen, Telefon 056 203 40 11  
Badenerstrasse 5c, 5442 Fislisbach, Telefon 056 483 40 81



## Mittendrin statt nur dabei

Nicole Lazzari

Etwas, das ich im Kappelerhof sehr schätze, ist die Nähe zur Natur. Man wohnt zwar in der Stadt, Wald und Fluss - Entschuldigung! - See sind dennoch nur wenige Schritte entfernt. Ich wohne grad beim Waldrand. Zugegeben, im dunklen Winter verfluche ich den bewaldeten Hügel bisweilen, beraubt er uns doch sicher zwei Monate praktisch gänzlich der schwachen Sonnenstrahlen. Das fröhliche Vogelgezwitscher im Frühling macht mich das aber schnell wieder vergessen. Herrlich, im Garten sitzend dem Balzgehebe zuzuhören. Die Piepmätze sind aber nicht die einzigen Bewohner des Waldes, die zu hören sind.

Das erste Mal, als ich Mitten in der Nacht ein heiseres Bellen hörte, mal nah, dann wieder weiter weg, habe ich einen ziemlichen Schrecken gekriegt. Bis heute finde ich es manchmal immer noch leicht gruselig, wenn ich den Fuchs nachts höre.

Ganz im Gegensatz zum Rufen des Käuzchens, welches mich sehr anheimelt, genauso wie das Klopfen des Spechts. Irgendwie erinnern mich diese Geräusche

an Heile-Welt-Kindergeschichten. Einiges ruhiger dagegen sind die Rehe, welche sich des öfteren in unsere Gärten verirren. Zwar ein schönes Fotomotiv, aber das Pflanzen gewisser Obstbäume hat mein Nachbar inzwischen aufgegeben. Aus Gründen.

Nachts sind dann noch weitere wilde Vierbeiner unterwegs. Letzten Spätsommer irritierte mich, mit einem Absacker im Garten sitzend, ein schmatzendes, schabendes Geräusch. Erklären konnte ich es mir erst, als ich die Taschenlampe holte. Etwas mulmig war mir dabei schon. Einbrecher mit Zwischenverpflegung? Das schien mir zwar abwegig, gewisse Zeitgenossen sind hungrig aber nur schwer zu ertragen (gell, Schwesterherz?!). Im schwachen Schein zeigten sich dann tatsächlich sogar zwei Kerle mit schwarzen Augenbinden. Ich taufte sie Max und Moritz. Die zwei Dachse schlugen sich in unserem Garten mit den am Boden liegenden Felsenbirnen den Bauch voll. Offenbar ein wahres Festmahl! Ihr Bau muss ganz in der Nähe sein, denn auch schon nachts auf dem Heimweg



Fleisch | Salsicce | Mortadella | Prosciutto | Wein

Pasta | Sugo | Pizzateig | Kaffee | Olivenöl

Käsespezialitäten und Süßigkeiten aus Italien

Geschenkideen und vieles mehr

PMC  
**GUSTO ITALIA**  
Italienische Spezialitäten

Bahnhofstrasse 51 a | Wettingen  
Tel. 056 426 61 03 | [www.gusto-italia.ch](http://www.gusto-italia.ch)  
Genügend Parkplätze vorhanden



hatte einer der beiden meinen Weg gekreuzt. Und obwohl sie behäbig wirken, sind sie erstaunlich schnell unterwegs. Dass Max und Moritz Feinschmecker sind, habe ich dann wieder vergessen. Bis letzte Woche. Meinen noch nicht ganz gefüllten Kehrichtsack hängte ich, Frau ist schlau, oben ans hüfthohe Gitter vor der Tür. Wegen den Füchsen. Schliesslich hat niemand Lust, am Morgen die Überreste des geschlachteten Sackes zusammenzusuchen. Ein Scheppern und Rascheln abends hat mich dann aber doch dazu bewogen, einen Blick aus der Katzenklappe zu werfen. Irgendwie tönte das sehr verdächtig. Und tatsächlich: Max, oder Moritz, hatte es geschafft, den Müllbeutel vom Gitter zu zerren und suchte genüsslich nach etwas Verwertbarem im Abfall. Verdutzt schaute er mich durch die Katzenklappe an. Okay, ich wäre vielleicht auch etwas verwirrt gewesen, wenn mich statt einer Katze ein Mensch aus dieser Vorrichtung angestarrt hätte. Aber von da hatte ich einfach den besten Blick. Denn, obwohl ich mich über den verstreuten Müll ärgerte, freuten ich und meine herbeigeeilten Kinder uns ab dem Anblick des schönen Tieres. Stadtkinder auf du und du mit einem Dachs! Da verzieh ich Moritz, oder Max, die zehnmünütige Aufräumaktion seinetwegen.

Auch verirrte Feuersalamander und Kröten im Keller (Wussten Sie, dass ebendiese kreischen können? Ich bekam bei der Rettungsaktion beinahe einen Herzinfarkt!), Blindschleichen in der Küche (von unseren

Vierbeinern hereingebracht und von uns selbstverständlich wieder gerettet) und flatternde Fledermäuse beim Eindunkeln zeigen uns immer wieder, wie nahe wir der Natur sind. Welch ein Glück! Denn ich bin überzeugt, dass man etwas, das man kennt und erlebt, auch als schützenswert erachtet. Geniessen Sie die zu neuem Leben erwachte Natur in diesem Frühling! Auch wenn der Wald über uns nach dem Kahlschlag im Moment eher einer Apokalypse gleicht.



Gemeinnütziger  
Frauenverein Baden

Der Erlös geht an soziale Projekte  
sowie benachteiligte Menschen  
in der Region Baden.

### Brockenstube

Mellingerstrasse 27a  
5400 Baden

Mi. 14.30–17.30 Uhr  
Sa. 13.00–16.00 Uhr,  
jeweils am 1. Samstag  
im Monat von 10–16 Uhr



Gemeinnütziger  
Frauenverein Baden



frauenvereinbaden

[sgf-baden.ch](http://sgf-baden.ch)



# Der Wald wird verjüngt

Text: Petra Baker

Fotos: Mirko Bucefari

Aufmerksamen Spaziergängern ist es bestimmt schon aufgefallen: Es türmen sich riesige Haufen mit geschlagenem Holz. Jedoch besteht kein Grund zur Besorgnis. Im Gegenteil, denn es handelt sich nicht um einen kopflosen Kahlschlag, sondern um wohlüberlegte Waldpflege zum Schutz der Pflanzen, Tiere und Menschen.

## Das Team Stadtökologie und Stadtforstamt verschickt übrigens einen Newsletter.

Wer sich auf dem Laufenden halten möchte, kann sich anmelden auf [www.baden.ch](http://www.baden.ch), dort unter «Stadtforstamt». Der schnellste Weg zum Anmeldeformular ist aber der nebenstehende **QR-Code**.



# giuliani

DIE SAUBERE ART ZU MALEN

Tel. 056 438 00 70    www.giuliani.ch



## GROSS GARAGE WETTINGEN PEUGEOT KONZESSIONÄR

Halbartenstrasse 7a - 5430 Wettingen  
Tel.: 056 430 08 88 - www.gross-garage.ch



## GROSS GARAGE BADEN AG PEUGEOT KONZESSIONÄR

Bruggerstrasse 194 - 5400 Baden  
Tel.: 056 200 90 20 - www.gross-garage.ch



## GARAGE BREITSCHMID AG PEUGEOT KONZESSIONÄR

Aargauerstrasse 16 - 5610 Wohlen  
Tel.: 056 619 18 18 - www.breitschmid-ag.ch

### Restaurant Quelle

Bruggerstrasse 171  
5400 Baden  
Tel.: 056 536 01 62  
info@restaurant-quelle.ch

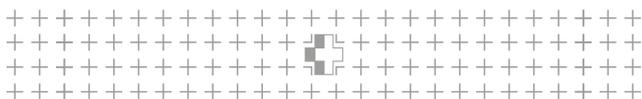
#### Öffnungszeiten

Montag-Dienstag Ruhetag  
Mi - Fr 10.30 - 14.00 und 17.00-23.30  
Samstag 17.00 - 23.00  
Sonntag 11.00 - 22.00 (durchgehend warme Küche)

- 10 verschiedene Cordon Bleus
- Ungarische Spezialitäten
- Hauslieferdienst

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

# Quelle Restaurant



## APOTHEKE WYSS IN BADEN UND DÄTTWIL

„Ihre Gesundheit  
liegt uns am Herzen“

APOTHEKE WYSS IM TÄFERNHOF BADEN-DÄTTWIL  
APOTHEKE WYSS AM BAHNHOF BADEN

News ! @

## Coiffeur My's

DAMEN & HERREN

*My-Van Nguyen*

Bruggerstrasse 105  
5400 Baden  
Tel. 056 / 535 95 66  
Natel. 079 / 689 54 67  
Email: coiffeur\_my@yahoo.com

Für Preise und detailliertere Dienstleistungsbeschreibungen:

**Neu!** [www.coiffeuse-my.ch](http://www.coiffeuse-my.ch)  
**Fussreflexzonmassage**

**Fussreflex - Manicure - Pedicure -Lai**



**Neu!**  
jetzt auch

mit Fussreflexzonmassage



076 535 60 88

professionel  
von Kopf bis Fuss



**QUARTIERVEREIN**

[www.euse-kappi.ch](http://www.euse-kappi.ch)

**Präsidium**

Maurizio Savastano  
079 631 01 15  
[praesidium@euse-kappi.ch](mailto:praesidium@euse-kappi.ch)

**Finanzen**

Beat Beerli  
056 221 07 53  
[finanzen@euse-kappi.ch](mailto:finanzen@euse-kappi.ch)

**Ressort Kommunikation**

Nicole Lazzari  
079 397 69 38  
[kommunikation@euse-kappi.ch](mailto:kommunikation@euse-kappi.ch)

**Redaktion**

Mirko Bucefari, 079 247 10 10  
[redaktion@euse-kappi.ch](mailto:redaktion@euse-kappi.ch)

**Gesellschaft**

Loredana Ventre  
076 588 19 09  
[gesellschaft@euse-kappi.ch](mailto:gesellschaft@euse-kappi.ch)

**Veranstaltungen**

[veranstaltungen@euse-kappi.ch](mailto:veranstaltungen@euse-kappi.ch)  
**Benutzung Festbänke**  
Mirko Bucefari, 079 247 10 10  
[veranstaltungen@euse-kappi.ch](mailto:veranstaltungen@euse-kappi.ch)

**Strukturen**

Barbara Tiefenthaler  
056 210 01 07  
[quartierstrukturen@euse-kappi.ch](mailto:quartierstrukturen@euse-kappi.ch)

**Gruppe Eltern+Kind**

Dana Klein  
[dana.klein@outlook.de](mailto:dana.klein@outlook.de)  
[eltern-kind@euse-kappi.ch](mailto:eltern-kind@euse-kappi.ch)  
[www.eltern-kind-kappelerhof.jimdo.com](http://www.eltern-kind-kappelerhof.jimdo.com)

**Verkehrsgruppe**

Joe Bachmann  
056 222 44 52  
[verkehrsgruppe@euse-kappi.ch](mailto:verkehrsgruppe@euse-kappi.ch)

**Nachbarschaftshilfe**

Romy Bachmann  
056 222 44 52  
[romy.bachmann@bluewin.ch](mailto:romy.bachmann@bluewin.ch)

**Betreuung Aushängекästern**

Maria Savastano  
Kappelerweg 9b  
079 631 01 15

**KINDER / FAMILIEN****Schulleitung Kappelerhof**

Mischa Frank  
056 200 87 40  
[mischa.frank@baden.ch](mailto:mischa.frank@baden.ch)

**TaBa Kappelerhof**

Tagesbetreuung  
Silvia Fetz, Betriebsleiterin  
056 222 88 15  
[kappelerhof@ta-ba.ch](mailto:kappelerhof@ta-ba.ch)

**Spielgruppe im Kappelerhof**

Bruggerstrasse 170  
Vesna Arsic  
076 562 38 07  
[kappelerhof@spielgruppenbaden.ch](mailto:kappelerhof@spielgruppenbaden.ch)

**Kindertagesstätte Abrakadabra**

056 558 98 95  
[kappelerhof@aaaaa.ch](mailto:kappelerhof@aaaaa.ch)  
[www.aaaaa.ch](http://www.aaaaa.ch)

**VEREINE / GRUPPEN / INSTITUTIONEN****Ballsportgruppe**

Miro Cancarevic  
079 635 37 46  
[miro.cancarevic@gmx.ch](mailto:miro.cancarevic@gmx.ch)

**Fussballclub Kappelerhof**

Prend Markaj  
079 688 43 25  
[pmarkaj@hispeed.ch](mailto:pmarkaj@hispeed.ch)

**Fussballclub Kappelerhof**

**Junioren:**  
Janko Huljak  
[huljak.janko@swissonline.ch](mailto:huljak.janko@swissonline.ch)

**Kochclub Pfannechratzer**

Lukas Vögele, 056 222 54 89  
[l.voegele1954@gmail.com](mailto:l.voegele1954@gmail.com)  
Raphael Weisz, 056 222 05 57  
[raphael@weisz.ch](mailto:raphael@weisz.ch)

**Kappi-Clique**

Daniele Allegria  
[dallegria@gmail.com](mailto:dallegria@gmail.com)

**Pro Senectute Baden**

056 203 40 89

**Turnen für Jedefrau**

Gabi Donada  
056 221 62 50

**Theatergruppe Thekalaila**

Daniela Voegele  
056 222 54 89  
[danielavoegele@bluewin.ch](mailto:danielavoegele@bluewin.ch)

**Verein K-TREFF Baden  
Begegnung mit Menschen  
von hier und dort**

Battal Kalan  
[verein@ktreffbaden.ch](mailto:verein@ktreffbaden.ch)  
[www.ktreffbaden.ch](http://www.ktreffbaden.ch)

**Quartierarbeit Kappelerhof**

Fachstelle Kinder- und  
Jugendanimation  
Alena Dold  
079 484 56 97  
[alena.dold@baden.ch](mailto:alena.dold@baden.ch)

**KIRCHE****Katholische****Seelsorgestelle Mariawil**

Cornelia Haller  
[cornelia.haller@pfarreibaden.ch](mailto:cornelia.haller@pfarreibaden.ch)  
Sekretariat: 056 210 31 43  
[kappelerhof@pfarreibaden.ch](mailto:kappelerhof@pfarreibaden.ch)  
[www.pfarreibaden.ch](http://www.pfarreibaden.ch)

**Katholischer Pfarreirat**

Loredana Ventre  
056 221 19 04  
[loredana.ventre@pfarreibaden.ch](mailto:loredana.ventre@pfarreibaden.ch)

**Ref. Pfarramt**

Res Peter, Pfr.  
079 908 92 02  
[res.petern@ref-baden.ch](mailto:res.petern@ref-baden.ch)  
[www.ref-baden.ch](http://www.ref-baden.ch)

**Seniorenveranstaltungen**

Romy Bachmann  
056 222 44 52  
[romy.bachmann@bluewin.ch](mailto:romy.bachmann@bluewin.ch)  
Ella Gremme, PA  
056 222 19 85  
[ella.gremme@pfarreibaden.ch](mailto:ella.gremme@pfarreibaden.ch)

Markus Graber, VDM  
077 416 01 38

[markusgraber@msn.com](mailto:markusgraber@msn.com)

**Kapellenchor Mariawil**

Anita Bucefari  
056 222 79 68  
[anita.bucefari@gmx.ch](mailto:anita.bucefari@gmx.ch)

Für **Veranstaltungshinweise** beachten Sie unser Jahresprogramm 2022/2023 auf Seite 5, unsere Webseite und Facebookseite sowie die Webseiten der Vereine.